



Traité Baba Batra

Michna 2 - Chapitre 8

סֵדֶר גִּחְלוֹת כֶּן הוּא: (בְּמִדְבָּר כז, ח)
"אִישׁ כִּי יָמוּת וְיֵבֶן אֵין לוֹ,
וְהַעֲבִירָתָם אֶת גִּחְלָתוֹ לְבֵתוֹ".
הֵבֶן קוֹדֵם לְבֵת,
כָּל יוֹצְאֵי יִרְכּוּ שְׁלֵבֵן קוֹדֵמִין לְבֵת.
בֵּת קוֹדֵם לְאֲחִים,
וְכָל יוֹצְאֵי יִרְכּוּ שְׁלֵבֵת קוֹדֵמִין לְאֲחִים.
הָאֲחִים קוֹדֵמִין לְאֲחֵי הָאֵב,
כָּל יוֹצְאֵי יִרְכּוּ שְׁלֵאֲחִין קוֹדֵמִין לְאֲחֵי הָאֵב.
זֶה הַכֹּל:
כָּל הַקּוֹדֵם בְּגִחְלָה, יוֹצְאֵי יִרְכּוּ קוֹדֵמִין.
וְהָאֵב קוֹדֵם לְכָל יוֹצְאֵי יִרְכּוּ.

Voici l'ordre des héritages : « si un homme meurt sans laisser de fils, vous ferez passer son héritage à sa fille ». Un fils passe avant une fille et tous les descendants du fils ont priorité sur la fille. Une fille passe avant les frères [du défunt] et les descendants de la fille ont priorité sur les frères. Les frères passent avant les frères du père, les descendants des frères ont priorité sur les frères du père. Voici la règle : si un individu en vue d'un héritage passe avant un autre, ses descendants ont [également] priorité sur l'autre. Mais le père a priorité sur tous ses descendants.



Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions